



**Trafimet SpA**  
Via Del Lavoro, 8 36020 Castegnero VI  
Tel. 0444/739900 – Fax 0444/739999

**WELDING GLASSES LUX**  
**ISTRUZIONI PER L'USO**  
**NOTICE FOR USAGE**  
**NOTICE D'UTILISATION**  
**GEBRAUCHSANLEITUNG**  
**INSTRUCCIONES DE UTILIZACION**

**WELDING APPLICATIONS CHOISE**

A (Ampere)	0,5	1	2,5	5	10	15	20	30	40	60	80	100	125	150	175	200	225	250	275	300	350	400	450	500	550
Covered electrodes								9	10			11					12					13		14	
MIG (steel)												10	11				12					13		14	
MIG (light metal leg)												10	11			12		13				14		15	
TIG (WIG)					9		10		11		12		13		14										
MAG										10	11	12		13		14		15							
Plasma welding		5	6	7	8	9	10	11		12		13		14		15									
Plasma cutting												11		12		13									

The hatched areas correspond to the ranges where the welding operations are not usually used in the current practice of manual welding.  
Depending on the working conditions, the next lighter or darker shade can be used.

**Marking:**

LUX	11	XX	1	0196	CE
Brand name	Shade	Identification of manufacturer	Optical class	Testing laboratory number	CE mark



Number of authorized laboratory 0196  
DIN CERTCO Gesellschaft für Konformitätsbewertung mbH  
Alboinstr. 56  
D-12103  
Berlin

**ISTRUZIONI PER L'USO**

Il filtro di saldatura LUX è conforme alle normative EN 166/ EN 169

Ogni filtro è identificato dal suo valore di oscuramento (Shade)

Mantenerlo nel suo imballo di origine fino al momento di metterlo sul dispositivo di protezione (occhiali, maschera,...)

**Limite d'impiego:** Il filtro di saldatura LUX è un oculare in vetro minerale fuso, colorato nella massa, progettato per assicurare la protezione degli occhi contro gli irradamenti emessi durante l'operazione di saldatura.

Non protegge contro gli urti, particelle volanti, metallo fuso e liquido corrosivo.

**Manutenzione:** Ogni oculare rotto, graffiato o scheggiato perde la sua efficacia e la sua neutralità ottica. Bisogna sostituirlo immediatamente.

**Pulizia:** il vetro minerale colorato nella massa utilizzato per la fabbricazione degli oculari LUX è utilizzabile con la maggior parte dei detergenti generalmente utilizzati per la pulizia e la disinfezione dei DPI.

**Performance:** i filtri di saldatura LUX soddisfano tutte le specifiche richieste dagli oculari di saldatura, specifiche definite nella normativa EN 166 specialmente su: - potenze ottiche - prismatiche e sferiche - fattore di trasmissione - diffusione della luce - qualità di materiale di superficie - solidità minimale

Queste prestazioni fanno l'oggetto di un controllo continuo durante la produzione

I risultati di questi controlli e gli strumenti utilizzati sono controllati attraverso una visita periodica da un laboratorio esterno (P.T.B.)

**Grado di oscuramento:** Prima di montare questo filtro sul vostro protettore, verificare che corrisponda esattamente al lavoro che dovete fare: guardare la tabella per il corretto utilizzo del grado di oscuramento (Shade).

**Tempo di conservazione:** Le caratteristiche degli oculari LUX non sono suscettibili a modifiche durante lo stoccaggio anche prolungato se questi sono mantenuti nel loro imballo originale.

**Trasporto:** E' raccomandato l'utilizzo dell'imballo originale

**Marcatura:** Tutti gli oculari sono marchiati come la tabella sopra riportata.